گزارش های ویژه

1-مقدمه

روابط تجاری جمهوری اسلامی ایران و ایتالیا سال 1994 را با تداوم تحولات‏ عمیقی که از سال 1992 آغاز شده بود پشت سر گذارد.در شرایطی که کار استمهال معوقه‏های ایران در سال مزبور عقب‏تر از برنامه زمانبندی شده برای آن‏ انجام گرفت،برداشتهای نفت طرف‏ قرارداد فولاد مبارکه نیز تأثیر خود را بر سطح روابط فی ما بین بخوبی به جای‏ گذارد و نهایتا در پایان سال مزبور حجم‏ کل مناسبات در کشور را با کاهش‏ چشمگیر 4/33 درصد برحسب لیر ایتالیا و بیش از 35 درصد برحسب دلار آمریکا روبرو ساخت.

در کنار کاهش کل مناسبات تجاری دو کشور،کاهش صادرات ایتالیا به کشورمان‏ و توسعه صادرات غیر نفتی ایران به ایتالیا از مهمترین روندهائی بودند که انتظار می‏رود در سال 1995 تغییرات وسیعتری‏ را در مورد آنها شاهد باشد.گزارش حاضر به بررسی اهم تغییرات تجاری میان دو کشور در سال مزبور اختصاص دارد.

2-حجم کل مناسبات تجاری‏ ایران و ایتالیا

براساس اطلاعات مرکز آمار ایتالیا( ISTAT )کل تجارت میان ایران و ایتالیا در سال 1994 به 2805 میلیارد لیر بالغ گردید که این عملکرد در مقایسه با تجارت 3/4209 میلیارد لیری سال‏ 1993،4/33 درصد کاهش نشان‏ می‏دهد.

طی سال 1994،صادرات کشورمان در مجموع به ایتالیا به 1654 میلیارد لیر سقوط کرد که این رقم 3/24 درصد کمتر از صادرات 7/2171 میلیارد لیری سال‏ 1993 بود.براساس همین اطلاعات‏ کاهش صادرات ایتالیا به ایران از شتاب‏ بیشتری برخوردار بود،بنحوی که این‏ صادرات از 6/2037 میلیارد لیر با کاهش‏ معادل 1/43 درصد به 1160 میلیارد لیر سقوط کرده است.

در نتیجه تغییرات مورد بحث،تراز بازرگانی دو کشور با ما زادی معادل 485 میلیارد لیر به نفع کشورمان روبرو بود که‏ این ما زاد در مقایسه با ما زاد تجاری‏ 1/134 میلیارد لیری سال 1993،از رشدی معادل 7/261 درصد حکایت دارد.

با توجه به تغییرات برابری ارزش لیر ایتالیا در مقابل دلار آمریکا در سال مزبور، این تغییرات برحسب دلار آمریکا چشمگیرتر است.و با توجه به کاهش‏ ارزش لیر از یک دلار برابر 4/1571لیر در سال 1993 به یک دلار در مقابل‏ 7/1614 لیر در سال 1994،کل تجارت‏ میان ایران و ایتالیا در سال 1994 به‏ 2/1737 میلیون دلار بالغ گردید که این‏ رقم در مقایسه با عملکرد 7/2678 میلیون دلاری سال 1993،کاهشی معادل‏ 1/35 درصد را نشان می‏دهد.

بدین ترتیب صادرات جمهوری اسلامی‏ ایران به ایتالیا در سال 1994 ه 8/1018 میلیون دلار بالغ گردید که این رقم 3/26 درصد کمتر از صادرات 1382 میلیون‏ دلاری سال 1993 بوده است.همین‏ اطلاعات گویای آن است که صادرات‏ ایتالیا در سال 1994 به پائین‏ترین مقدار خود در سالهای اخیر سقوط نموده به‏ 4/718 میلیون دلار رسیده است.این رقم‏ 6/44 درصد کمتر از عملکرد 7/1296 میلیون دلاری سال 1993 می‏باشد.

ما زاد بازرگانی جمهوری اسلامی ایران‏ در نتیجه مبادلات مورد بحث برای اولین‏ بار در میان کشورهای صنعتی اروپا با ایتالیا به 4/300 میلیون دلار بالغ گردید که‏ ار رشد 252 درصدی نسبت به ما زاد 3/85 میلیون دلار سال 1993 برخوردار بوده‏ است.

3-ترکیب صادات ایران‏ به ایتالیا

از کل صادرات 1645 میلیارد لیری سال‏ 1994 ایران به ایتالیا 5/1183 میلیارد لیر به صادرات نفت خام اختصاص داشت. با توجه به رقم مذبور صادرات نفت خام‏ ایران به ایتالیا نسبت به سال 1993 با کاهشی معادل 7/31 درصد روبرو بوده‏ است.صرف نظر از کاهش چشم‏گیر صادرات فرآورده‏های نفتی به‏ ایتالیا(5/63 درصد)،صادرات غیر نفتی‏ بیشترین افزایش خود را در سالهای اخیر به ایتالیا تجربه کرده است.در سال 1994 به رغم محدودیتهای شدید ناشی از سقوط ارزش لیر و کاهش قدرت رقابتی‏ صادرات مذبور،صادرات غیر نفتی ایران به‏ ایتالیا به 5/404 میلیارد لیر بالغ گردیده‏ است که این رقم 6/43 درصد بیش از صادرات 6/281 میلیارد لیری در سال 1993 گزارش شده است.

کل صادرات نفت خام کشورمان به ایتالیا در سال 1994 به 733 میلیون دلار بالغ‏ گردیده که کاهشی معادل 6/33 درصد نسبت به سال 1993 را نشان می‏دهد. در حالی که صادرات غیر نفتی کشورمان از 2/179 میلیون دلار به 5/250 میلیون‏ دلار(8/39 درصد افزایش)بالغ گردیده‏ است.

در تحولات مزبور تغییر در ارزش و مقدار صادرات نفت ایران ه ایتالیا با اهمیت‏ است.کاهش صادرات نفت خام ایران به ایتالیا در سال 1994 از لحاظ وزنی 1/29 درصد(از 7/9 مییون تن به 9/6 میلیون‏ تن)و کاهش ارزش آن 6/33 درصد(از 4/1103 میلیون دلار به 733 میلیون دلار) بوده است.تحولی که گویای کاهش‏ متوسط قیمت نفت خام صادراتی‏ کشورمان به ایتالیا طی سال 1994 نسبت‏ به سال 1993 است.

با توجه به تحولات مزبور برحسب دلار آمریکا ترکیب صادرات ایران به ایتالیا در سال 1994 تحولات وسیعی را آزمون کرده‏ است.به عبارت دیگر سهم صادرات‏ غیر نفتی در این صادرات از 13 درصد سال‏ 1993 به 6/24 درصد افزایش یافته و این‏ رقم یکی از بالاترین نرخهای رشد در میان کشورهای صنعتی اتحادیه اروپائی‏ است.

4-ترکیب صادرات غیر نفتی‏ ایران به ایتالیا

ترکیب صادرات غیر نفتی ایران به ایتالیا طی سال 1994 شاهد 3 تحول عمده زیر بود:

الف/صادرات پوست با افزایش قابل‏ توجه 1/39 درصد از 7/99 میلیارد لیر به‏ 7/138 میلیارد لیر بالغ گردید و از لحاظ رتبه به اولین قلم صادراتی کشورمان‏ تبدیل گردید.

ب/صادرات خشکبار روند کاهنده خود را ادامه داده و با کاهشی معادل 3/24 درصد نسبت به سال 1993 به 4/33 میلیارد لیر سقوط کرد.

پ/به اقلام صادرات متعارف کشورمان‏ یک قلم کالای صنعتی،یعنی فولاد با رشدی معادل 535 درصد افزوده گردید. کل صادرات فولاد ایران به ایتالیا در سال‏ 1994 به گزارش مرکز آمار ایتالیا به 30 میلیارد لیر بالغ گردیده است.

با توجه به اختلاف ارزش برابری لیر در مقابل دلار،ترکیب صادرات غیر نفتی‏ کشورمان به ایتالیا برحسب دلار به شرح‏ زیر بوده است.

1-صادرات پوست با ارزش معادل‏ 9/85 میلیون دلار و رشدی معادل 5/35 درصد اولین قدم صادرات غیر نفتی ایران‏ بوده است.

2-پس از پوست،صادرات فرش ایران‏ با رشدی معادل 6/29 درصد از 8/64 میلیون دلار به 84 میلیون دلار بالغ گردیده‏ است.

3-سومین قلم صادراتی ایران با 7/20 میلیون دلار و کاهش قابل توجه 3/26 درصدی به خشکبار اختصاص دارد که‏ در سال مزبور صادرات 6/18 میلیون دلار فولاد به این قلم سنتی صادرات کشورمان‏ در بازار ایتالیا نزدیک شده است.

از لحاظ سهم به ترتیب پوست با 3/34 درصد،فرش با 5/33 درصد،خشکبار با 3/8 درصد و فولاد با 4/7 درصد،چهار قلم‏ عمده صادرات غیر نفتی کشورمان به‏ ایتالیا را تشکیل می‏دهند که در مجموع‏ 5/84 درصد کل آن است.

5-یک حرکت ضروری

مروری بر حرکت دیگر کشورهای در حال‏ توسعه جهان در زمینه صنایع سبک و تولیدات سنتی و دستی خود در بازار ایتالیا و همچنین عملکردهای صادراتی‏ کشورمان در سال 1994 در این بازار، بخوبی گویای آن است که تلاشهای‏ کشورمان در این بازار به عنوان یکی از کشش‏دارترین بازارهای اروپائی‏ متأسفانه بدون سازمان،مطالعه و برنامه‏ انجام می‏پذیرد.بی‏شک کوچکترین‏ تلاش سازمان یافته در این زمینه بازدهء تعیین‏کننده‏ای را به عنوان یک نمونه با ارزش به همراه خواهد داشت.

مأخذ:گزارش نمایندگی جمهوری اسلامی‏ ایران در رم

تهیه‏کننده:محسن طلائی

اوکراین در صدور کالاهای ساخته شده‏ و کشاورزی برتری نسبی دارد

بر طبق آمار منتشر شده از سوی وزارت‏ آمار اوکراین،آمار صادرات و واردات این‏ کشور در سال‏های 1993 و 1994 و پیش‏بینی آن برای سال 1995 به شرح‏ جدول زیر می‏باشد.

موازنه منفی بازرگانی خارجی این کشور ناشی از واردات زیاد نفت و گاز می‏باشد. در سایر موارد برتری نسبی در صدور محصولات ساخته شده و کشاورزی در این‏ کشور وجود دارد.دولت اکراین تصمیم‏ دارد که با به اجراء گذاشتن برنامه‏های‏ میان مدت و بلند مدت صرفه‏جویی در مصرف انرژی را سرلوحه کارهای‏ شرکت‏های بزرگ قرار داده و بدین نحو از واردات انرژی بکاهد.تولید انرژی به‏ وسیله نیروی اتم و عدم سرمایه‏گذاری‏ کافی در کارخانه‏های قدیمی که پرمصرف‏ می‏باشند از سوی شوروی سابق و استفاده‏ بیش از حد از منابع زیر زمینی باعث شده‏ که این میراث به کشورهای‏ جدید الاستقلال انتقال یابد.دولت‏های‏ جدید سعی دارند به انحاء مختلف تعادل‏ تازه‏ای در میزان تولید و مصرف انرژی‏ برقرار نمایند و از محل صرفه‏جویی‏ سرمایه‏گذاریهای دیگری را انجام دهند.

مأخذ:گزارش نمایندگی جمهوری اسلامی‏ ایران در کیف به نقل از نشریه‏"گلوس‏ اوکراین‏"مورخ 17 آوریل سال 1995